



နတူလိတ်ဆာတဲာ်တခါခါမ့ၢ်တသ့န့ၣ် နကမၤဒ်လဲၣ်

နတူလိတ်ဆာတဲာ် တခါခါဘၣ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤန့ၣ် မ့ၢ်တသ့ဘၣ်န့ၣ် နအိၣ်ဒီးခွဲးယၢ်လၢ နကယုထီၣ်လၢ တၢ်ကကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်ဆၢ တၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

နယုထီၣ်လၢတၢ်ကကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်ဆၢတဲာ်ဘၣ်ထွဲ တၢ်ဟ့ၣ်န့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ, တၢ်ဟ့ၣ်က့ၤန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤကွၢ်လၢကမၤစၢၤဖိ သၣ်တကၤအဂီၢ်တဖၣ်သ့ခီဖျိ ကွဲးဒုးသ့ၣ်ညါပုၤလၢလံာ်, တဲးဒုးသ့ၣ်ညါပုၤလၢလီၤတဲာ် မ့တမ့ၢ် လဲးဒုးသ့ၣ်ညါပုၤဖဲ service centres တတိၤတၢ်သ့န့ၣ်လီၤ.

ပတကွၢ်တလီၤ ပုၤဒီးန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ လၢအကျဲးစးဝဲ ဒ်အခွဲးအယၢ်အိၣ်အသိးတဖၣ်ဘၣ်.

တဲာ်သကိးဒီးပုၤ

နမ့ၢ်ဘၣ်သးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ် ဘၣ်ထွဲတၢ်ဆၢတဲာ်တဖၣ်န့ၣ် နကမၤဆဲးကျိးပုၤန့ၣ်လီၤ. ပတကွၢ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ် ဒီး တဲာ်န့ၢ်ပၢ်က့ၤန့ၣ် ဘၣ်ထွဲတၢ်ဆၢတဲာ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲအံၤမၤဆၢကတီၢ်အဂ့ၢ်တခါလၢ နကသ့ၣ်ညါက့ၤ တၢ် ဂ့ၢ်လၢနန့ၢ်ပၢ်ကမၤအိၣ်တဖၣ် ဒီး နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်က့ၤ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်အသိးတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယုလၢတၢ်ကကွၢ်ကဒါကွၢ်

နတူလိတ်ဆာတဲာ်တခါခါမ့ၢ်တသ့န့ၣ် နယုလၢတၢ်ကကွၢ်ကဒါကွၢ်အိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ. ပကဆုၤထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ဆူပုၤကွၢ်ကဒါကွၢ်ဆၢတဲာ် မူဒါခိၣ် လၢအမ့ၢ်ပုၤတကၤလၢ အတပၣ်ယုၣ်ပၣ်ဂီၢ်လၢ ပုၤမၤတၢ်ဆၢတဲာ်အံၤအကျါ ဒီးမ့ၢ်ပုၤလၢအိၣ်ဒီးအစိကမိၤလၢ ကဆၢတဲာ်ဝဲတၢ်ဆၢ တဲာ်လၢတၢ်မၤတၢ်အံၤအံၤ မ့ၢ်အဘၣ် မ့တမ့ၢ် အကမၤလဲၣ်တကၤန့ၣ်လီၤ.

နယုထီၣ်လၢတၢ်ကကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်ဆၢတဲာ်သ့ခီဖျိ-

- ဒုးသ့ၣ်ညါပုၤလၢလီၤတဲာ်
- လဲဟံန့ၣ် *Review of a Centrelink decision* အလံာ်တကွၢ်ဒီး, မၤပုၤအိၣ်, ဝဲကျဲးထုးထီၣ်အိၣ် ဒီးဆုၤအိၣ်ဆူပ service centre တတိၤတၢ်,
- လဲးဒုးသ့ၣ်ညါပုၤ service centre တတိၤတၢ်.

ပုၤကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်ဆၢတဲာ်မူဒါခိၣ်-

- ကတဲာ်သကိးတၢ်လၢန့ၣ်ဘၣ်ထွဲတၢ်ဆၢတဲာ်လၢတၢ်မၤအိၣ်ဖဲတၢ်လီၢ်တတိၤတၢ်
- ကသမံသမိးဝဲတၢ်ဂ့ၢ်မ့ၢ်တီ, တၢ်သိၣ်တၢ်သိးဒီးဖိလံာ်တဖၣ်
- တၢ်ကမၤမ့ၢ်အိၣ်န့ၣ် ကဘျီဘၣ်က့ၤဝဲ တၢ်ဆၢတဲာ်လၢတၢ်မၤတၢ်လံာ်အိၣ် ဒီး
- ကကွဲးဒုးသ့ၣ်ညါက့ၤန့ၣ် ဘၣ်ထွဲတၢ်ကကွၢ်ကဒါကွၢ်အစၢ.

Administrative Appeals Tribunal

နတူလိတ် တၢ်ဆၢတဲာ်လၢ ပုၤကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်ဆၢတဲာ်မူဒါခိၣ်မၤဝဲမ့ၢ်တသ့န့ၣ်, နယုလၢ Administrative Appeals Tribunal (AAT) ကကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်ဆၢတဲာ်အံၤသ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဆၢတဲာ်တဖၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်အသးလၢ ABSTUDY မ့တမ့ၢ် Assistance for Isolated Children (ဒီးတဘၣ်ထွဲလၢဒုၣ်ကမၤ) မ့တမ့ၢ် ခိခိၣ်တၢ်မၤခီလိာ်အတၢ်မၤစၢၤန့ၣ်, ဘၣ်တဘၣ် တၢ်ကကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်ဆၢတဲာ် အကျိၤအကျဲးအကၤအိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်လၢ AAT န့ၣ် မ့ၢ်ကွၢ်ၤဘျီၣ်သဘျုးတခါန့ၣ်လီၤ. ကွၢ်ဘျီၣ်အံၤအိၣ်ဒီးတၢ်စိကမီၤ လၢအကဆီတလဲတၢ်ဆၢတၢ်ဒ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ အိၣ်အသိး ဒီးတၢ်အံၤတၢ်မၤအီၤသ့ၣ် ဖဲပုၤကွၢ်ကဒါကတၢ်ဆၢတၢ်မူဒါခိၣ် သမံသမိးဝဲတၢ်ဂ့ၢ်တခါဝံၤအလီၢ်ခံၣ်န့ၣ်လီၤ. AATအတၢ် ကွၢ်ကဒါန့ၣ် အိၣ်ဝဲခံပတီၢ်န့ၣ်လီၤ. နတူၢ်လိာ် AAT အတၢ်ကွၢ်ကဒါကတၢ်ဆၢတၢ်တပတီၢ်မ့ၢ်တသ့န့ၣ် နယုထီၣ်လၢ AATကကွၢ်က ဒါကတၢ်ဂ့ၢ်အံၤအသိးခံတီၢ်ပတီၢ်တဘျီသ့န့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ဘၣ်သးလၢ AAT ကကွၢ်သမံသမိးတၢ်ဆၢတၢ်န့ၣ် နကဘၣ်ဟံထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ဖဲပုၤကွၢ်ကဒါကတၢ်ဆၢတၢ်မူဒါခိၣ် မၤတၢ်ဆၢ တၢ်ဝံၤလီၢ်ခံ **၁၃နွံအတီၢ်ပူၤ**န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါနတၢ်ဆၢတၢ်ဝံၤလီၢ်ခံ ၁၃နွံမ့ၢ်လဲၤပူၤမး နမ့ၢ်ဟံဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢတၢ်ကကွၢ်ကဒါ က့ၤန့ၢ် တၢ်ကဟ့ၣ်ပုၤက့ၤနတၢ်မၤစၢလၢ န ငြးန့ၢ်ဘၣ်တဖၣ် ကစးထီၣ်ဒ်ဖဲနံတနံလၢ နဟံဖျါယုထီၣ်လၢတၢ်ကကွၢ်က့ၤန့ၣ်န့ၢ် တၢ်မၤစၢတၢ်ဂ့ၢ်အံၤစီၤလီၤ.

နတူၢ်လိာ် AAT အတၢ်ကွၢ်ကဒါကတၢ်ဆၢအဆိကတၢ်တဘျီမ့ၢ်တသ့န့ၣ် ဘၣ်တဘၣ်နယုထီၣ်လၢ AAT ကကွၢ်ကဒါကတၢ်ဂ့ၢ် အံၤ ခံဘျီတဘျီသ့န့ၣ်လီၤ. နငြးန့ၢ် AAT လၢအကွၢ်ကဒါကတၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ခံဘျီတဘျီဖဲ ATT မၤတၢ်ကွၢ်ကဒါကတၢ်ဆၢတၢ်တတၢ် ဘျီဝံၤအလီၢ်ခံ ၂၈သီအတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ပတံထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူ AAT အအိၣ်န့ၣ် တလၢဒီးအပူၤဘၣ်. ပတဟ့ၣ်န့ၢ်န့ၢ် တၢ်လၢလၢအဘၣ်ထွဲဒီး နတၢ်ဂ့ၢ်ကျဲးစး လၢ AAT ကကွၢ်ကဒါကတၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်ဘၣ်. လၢတၢ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤအ ဖီခိၣ် နမ့ၢ်န့ၢ်န့ၢ် AAT ဟ့ၣ်လၢကဝီၤနတသ့နီတမံၤ ဒီးန့ၣ်အသိး နမ့ၢ်ယုၣ်န့ၣ် တလိၣ်နဟ့ၣ်န့ၢ်ပူၤ ပတၢ်လိာ်ကွၢ်အတၢ်လၢကနီ တမံၤဘၣ်.

မ့ၢ်ဘၣ်သးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ, မ့တမ့ၢ် ယုထီၣ်လၢတၢ်ကမၤတၢ်ကွၢ်ကဒါန့ၣ်, နမၤအီၤသ့ခီဖျိ-

- ဆဲးကျိးလၢလီၤတဲစိ **Freecall™ 1800 228 333**
- လဲၤကွၢ်လၢ **aat.gov.au**

တုၤမ့ၢ်နဆူထီၣ်လံာ်ပတံထီၣ်ဆူ AAT အအိၣ်ဝံၤလံာ်န့ၣ် ပကကွဲးဒုးသ့ၣ်ညါ AAT လၢပတၢ်ဆၢတၢ်အဂ့ၢ်အကျိၤတဖၣ် ဒီးဆူယုၣ်န့ၢ် အီၤ လံာ်တီလံာ်မိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကကွဲးဒုးယုၣ်န့ၢ် လၢလံာ်တၢ်ဟံဖျါဒီးလံာ်တီလံာ်မိတဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

AAT ကရဲၣ်ကျဲးဝဲတၢ်အိၣ်ဖျိၣ် ဒ်သိးနကတဲဘၣ်တၢ်ဒီး ပခၢၣ်စးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အံၤအပူၤ AAT ကဂ့ၢ်ကျဲးစးယုသ့ၣ်ညါ အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဒီးမ့ၢ်သ့မ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ် အဝဲကကျဲးစးဘၣ်လီၤကွံာ်အီၤတၢ်ဂ့ၢ်ကီအံၤ လၢကျဲးလၢပုၤခံကပလိာ်တူၢ်လိာ်အီၤသ့ န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်အံၤတၢ်ဘၣ်လီၤအီၤမ့ၢ်တန့ၢ်န့ၢ် AAT ကဟ့ၣ်ပုၤခံကပလိာ်အခွဲးလၢ အကဟံဖျါထီၣ်အတၢ်အုၣ်သးဒီးဂ့ၢ်လိာ်အတၢ်ဂ့ၢ်အံၤန့ၣ် လီၤ. တၢ်အဝဲအံၤန့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် တၢ်ကမၤအီၤလၢကမ့ၢ်အမဲၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆၢတၢ်လၢ AAT မၤန့ၣ် ပုၤခံကပလိာ် ကဘၣ်လူၤဟီၣ်ထွဲအီၤန့ၣ်လီၤ. ပုၤခံကပလိာ်မ့ၢ်ဘၣ်သးဟံထီၣ်ကအတၢ်ဆၢတၢ်ဆူကွၢ် ဘျီန့ၣ်မၤဝဲသ့, သနၢ်ကဒီးသးအန့ၤသးလၢသဲစးတၢ်ဘျုးအိၣ်ဒ်လဲၣ်အဖီခိၣ်.

တၢ်ပတံထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူကွၢ်ဘျီၣ်

တၢ်ယုထီၣ်လၢ တၢ်ကသမံသမိး AAT အတၢ်ဆၢတၢ်ခံဘျီတဘျီန့ၣ် တၢ်ကဘၣ်မၤအီၤဖဲ **Federal Court** န့ၣ်လီၤ. လၢခံက တၢ်, နတူၢ်လိာ် **Federal Court** တၢ်ဆၢတၢ်မ့ၢ်တသ့ ဒီး **High Court** မ့ၢ်ဟ့ၣ်န့ၢ် **Special Leave** န့ၣ်နဟံဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ် အံၤဆူ **High Court** သ့န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လိာ်ကွၢ်န့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်လၢက, သနၢ်ကဒီးနမ့ၢ်တဆူးကါ ပီၣ်ရီဘၣ်န့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် တလိၣ်နဟ့ၣ်တၢ်ပတံထီၣ်အလဲ ဒီးနတၢ်လၢက ကစၢလီၤန့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်ယုၣ်န့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် နကဘၣ်ဟ့ၣ်န့ၢ် ပတၢ်ထီၣ်ကွၢ်အတၢ်လၢကတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်န့ၢ်န့ၢ် ဘၣ်တဘၣ် ကပ ဘၣ်ဟ့ၣ်န့ၢ်န့ၢ် နတၢ်ထီၣ်ကွၢ်အတၢ်လၢကတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကဘၣ်ဟံထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူ **Federal Court Registry**ဖဲတၢ်ဒီးန့ၢ် AAT အတၢ်ဆၢတၢ်အလံာ်ပရၢ ဝံၤလီၢ်ခံ **၂၈သီအတီၢ်ပူၤ** န့ၣ်လီၤ. တဘျီတခိၣ်န့ၣ် လၢတၢ်အိၣ်သးတခါခါအဖီခိၣ် တၢ်ဟံထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်မ့ၢ်ဖဲသနၢ်က တၢ်တူၢ်လိာ်အီၤသ့ဒီးန့ၣ်လီၤ.

အညီအနွယ်အသီး ကျိုးကြီးမှုနှင့် လိင်ဘက်တိုက်မှု
တိုက်ခိုက်မှုအားနည်း AAT နှင့်လမ်း မှတ်တမ်းသုံးသပ်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရန်-

- ဆေးကုသမှု: Federal Court Registry လာရောက်မည် မှတ်တမ်း လိင်ကိစ္စအပေါ်
- လက်ကိုင်ဖုန်း **fedcourt.gov.au**
- ယူသုံးစွဲရန်စီစဉ်ထားပါသည်။

သုံးစွဲရန်စီစဉ်ထားပါသည်။

ဖွဲ့စည်းပုံအားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့၏အချက်အလက်ကို ပိုမိုရှင်းလင်းစွာ နားလည်ရန် သုတေသနပြုရေးရာ၊ သန့်ရှင်းရေးအဖွဲ့အစည်းများ၏
အလုပ်သမားကတိာလေး နာမည်မရှိအောင်ထားပါသည်။

တက်ရောက်ရန်လက်ခံရရှိရန်အား ဟုတ်သုံးစွဲရန်စီစဉ်ထားပါသည်။ နီးကပ်စွာလက်ခံရရှိရန်အား-

- **welfarerights.org.au**
- **nationallegalaid.org**

တက်ရောက်မှုအပေါ်အကျိုးအမြတ်

မှတ်တမ်းသုံးသပ်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှုအား နှစ်လျှောက်ဆောင်ရွက်ရန်အား တက်ရောက်မှုအား
မှတ်တမ်းနှင့် မှတ်တမ်းအားလုံးလက်ခံရန်-

- လက်ကိုင်ဖုန်း **humanservices.gov.au/reviewsandappeals**
- ဆေးကုသမှု: **131 202** လာရောက်မည်တိုက်ခိုက်မှုအားဖြင့်လက်ခံရရှိရန်အား၊
- လက်ခံရရှိရန် **service centre**.



What if you do not agree with a decision?

If you do not agree with a decision about your entitlements, you have the right to ask for a review of the decision.

You can ask for a review of a decision about your payments and rebates, or a child support assessment, by writing to, calling or visiting one of our service centres.

We do not discriminate against customers who exercise their right of appeal.

Talk to us

If you would like more information about a decision, you should contact us. We will check the details and explain the decision. This gives you a chance to correct misunderstandings and present new information.

Ask for a review

If you do not agree with a decision, you can ask for a review. We will forward the matter to a review officer who has not been involved in the decision and can change the decision if it is wrong.

You can ask for a review by either:

- telephoning us
- viewing the *Review of a Centrelink decision* form, filling it in, printing it and posting it to any service centre,
- visiting a service centre.

The review officer will:

- talk to you about the decision where possible
- look at the facts, the law and policy
- change the decision if it is not correct, **and**
- advise you in writing about the result of the review.

Administrative Appeals Tribunal

If you do not agree with the decision made by the review officer, in most cases you can then seek review by the Administrative Appeals Tribunal (AAT). If the decision is about ABSTUDY or Assistance for Isolated Children (and not a debt), or about a rural ex-gratia payment, there may be a different review and appeal processes.

The AAT is an independent tribunal. It has the power to change decisions but only according to the law and only after a review officer has reviewed the case. There are two levels of review by the AAT. If you do not agree with the outcome of the AAT first review, you may be able to apply for an AAT second review.

You should request an AAT first review **within 13 weeks** of being notified about the review officer's decision. If your request is more than 13 weeks after being notified and the decision is changed, you may only receive your entitlement from the date you requested the review.

If you do not agree with the outcome of the AAT first review, you may be able to apply for an AAT second review. You should request an AAT second review within 28 days of receiving the AAT first review decision.

There is no charge for lodging an application to the AAT. We will not assist you with costs you may incur in pursuing a review by the AAT. You cannot be awarded costs by the AAT if you are successful and in turn you cannot be required to pay our costs if you are not successful.

For more information, or to request a review, you can:

- phone **Freecall™ 1800 228 333**
- go to **aat.gov.au**

After you have lodged an application to the AAT, we will lodge a statement of reasons for the decision and all relevant department documents to the AAT. You will receive a copy of the statement and documents.

The AAT may hold a conference at which you can talk to our representative. At this conference, the AAT will seek to clarify the issues and, if possible, resolve the matter to the satisfaction of both parties.

If the matter is not resolved, the AAT will give each party the opportunity to present evidence and argue their case. This may be in a public hearing.

Decisions made by the AAT are binding on both parties. Either can appeal an AAT decision to the Courts, but only on a question of law.

Court appeals

An appeal against an AAT second review decision on a question of law is made to the Federal Court. Ultimately, a full Federal Court decision can be appealed to the High Court, if the High Court grants you Special Leave to appeal to the High Court.

Court appeals are not free, but you may have the lodgement fee waived and keep costs down by representing yourself. If your appeal is unsuccessful, you may have to pay costs we have incurred. If your appeal is successful, we may have to pay your costs.

An application should be lodged with the Federal Court Registry within **28 days** of receiving the AAT's decision in writing, although a late application might still be accepted in some circumstances.

Court requirements are usually more formal than the AAT. For more information:

- contact the Federal Court Registry in your state or territory
- go to **fedcourt.gov.au**
- seek legal assistance.

Legal assistance

You can, but do not have to be, legally represented at any stage of the review and appeals system.

Free advice and assistance is available from:

- **welfarerights.org.au**
- **nationallegalaid.org**

More information

For more information about what to do if you do not agree with a decision about your entitlements:

- visit **humanservices.gov.au/reviewsandappeals**
- call **131 202** to speak to someone in your language,
- visit a service centre.